

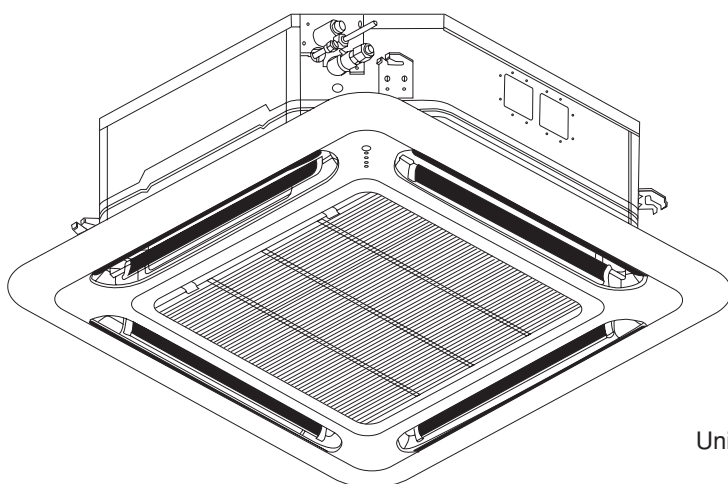


Телефоны: +7 (495) 649-61-97, 8-800-555-21-37 (для регионов бесплатно)
E-mail: info@fancoil-kkb.ru / Website: <https://fancoil-kkb.ru>



INSTALLATION MANUAL

CEILING CASSETTE CHILLED WATER FAN COIL UNIT



MODELS

FWG05AATNMV1
FWG08AATNMV1
FWG11AATNMV1
FWG05AAFNMV1
FWG08AAFNMV1
FWG11AAFNMV1

Installation Manual
Chilled Water Fan Coil Units

English

Installationshandbuch
Kaltwasser-Ventilator Luftkühler

Deutsch

Manuel D'installation
Ventilo-convecteur à eau glacée

Français

Installatiehandboek
Koud Water-Ventilator Luchtkoeler

Nederlands

Manual De Instalación
Unidades de serpentín de ventilador de agua fría

Español

Manuale Di Installazione
Unità fan coil ad acqua fredda

Italiano

Εγχειρίδιο Εγκατάστασης
Μονάδες πηνίου του ανεμιστήρα για το παγωμένο νερό

Ελληνικά

Manual De Instalação
Unidades de bobina de ventilador de água refrigerante

Português

Руководство По Установке
Вентиляторные доводчики с водяным охлаждением

Русский

Kurulum kılavuzu
Soğuk su fan bobin üniteleri

Türkçe

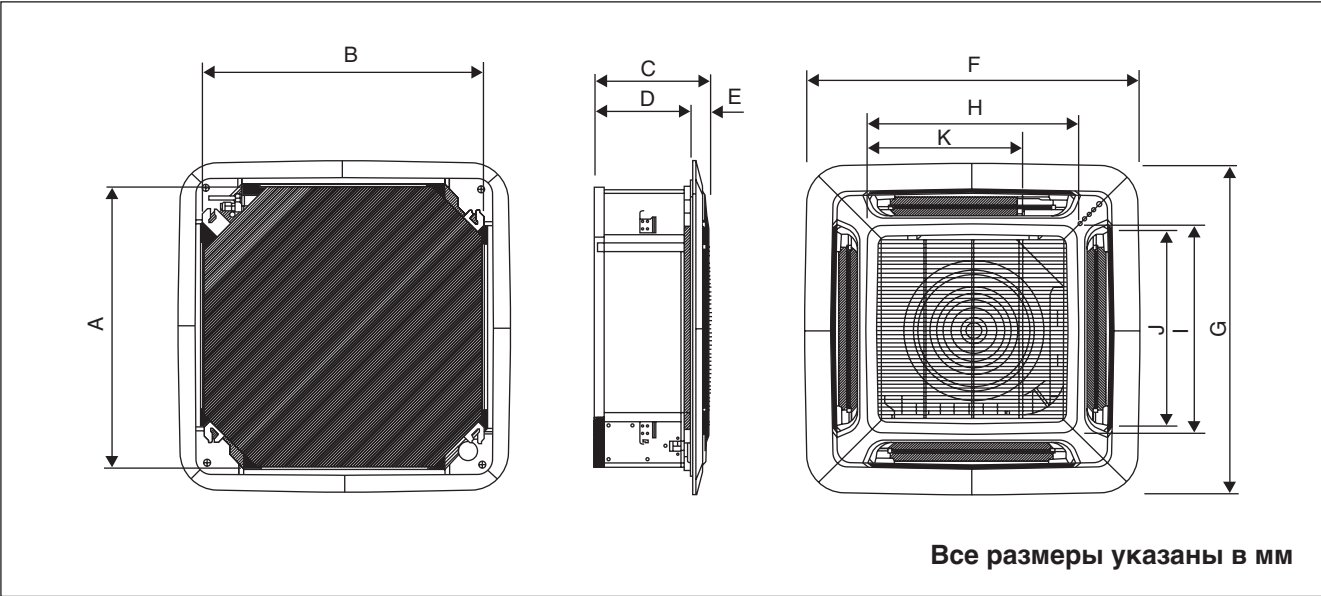
IM-CKEW(DC)-1013(1)-DAIKIN
Part No.:R08019039336A



СХЕМА И РАЗМЕРЫ

Внутренний блок FWG05/08/11AAT(F) Серии

- (С беспроводным и проводным дистанционным управлением)



Размер Модель	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
FWG05/08AAT(F)	820	820	340	300	40	990	990	627	627	607	430
FWG11AAT(F)	820	820	375	335	40	990	990	627	627	607	430

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

Это руководство рассматривает процедуру установки с целью обеспечения безопасности и соответствующих стандартов для функционирования блока кондиционера.

Специальная регулировка по месту установки может быть необходима.

Перед использованием Вашего кондиционера, прочитайте, пожалуйста, внимательно данное руководство по эксплуатации и сохраните его для обращения за справками в будущем.

Этот аппарат предусмотрен для использования опытным и обученным персоналом в магазинах, в легкой промышленности и сельском хозяйстве, или для коммерческого применения непрофессионалами.

Данное устройство не предназначено к эксплуатации лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а равно и теми, у кого нет соответствующего опыта и знаний. Такие лица допускаются к эксплуатации устройства только под наблюдением или руководством лица, несущего ответственность за их безопасность.

За детьми необходим присмотр во избежание игр с устройством.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВНИМАНИЕ

- Установка и техническое обслуживание должны проводиться квалифицированным персоналом, знающим местный код и положения и имеющим опыт работы с данным видом устройств.
- Весь монтаж проводов должен проводиться в соответствии с национальными правилами электромонтажа.
- Перед началом электромонтажа удостоверьтесь, что напряжение блока соответствует указанному на табличке, согласно электрической схеме.
- Блок должен быть **ЗАЗЕМЛЕН** для предотвращения возможной опасности в результате неправильной установки.
- Электропроводка не должна соприкасаться с трубопроводом хладагента или движущимися частями двигателей вентилятора.
- Удостоверьтесь, что блок **ВЫКЛЮЧЕН** перед установкой или обслуживанием.
- Прежде чем производить сервисные работы, кондиционер следует отключить от электросети.
- НЕ** выдергивайте шнур при включенном питании. При этом можно получить серьезные удары током и вызвать угрозу пожара.
- Держите комнатный и наружный блоки, силовую кабель и проводку передачи как минимум за 1м от телевизоров и радио для предотвращения искаженного изображения и помех. (В зависимости от типа и источника электрических волн, помехи могут быть услышаны даже при установке более чем на 1м).

ОСТОРОЖНО

Пожалуйста, обратите внимание на нижеследующие важные моменты при установке.

- Удостоверьтесь, что сливные трубы соединены надлежащим образом.
 Если сливные трубы не соединены надлежащим образом, это может стать причиной течи, которая намочит мебель.
- Удостоверьтесь, что панель блока закрыта после технического обслуживания или установки.
 Неплотно закрепленные панели вызовут шум при работе блока.
- Острые края и поверхности змеевиков являются потенциальными местами нанесения травм. Остерегайтесь контакта с этими местами.
- Перед тем, как включать питание, переведите выключатель удаленного контроллера в положение "OFF" во избежание случайного срабатывания устройства. Если этого не сделать, при включении питания вентиляторы автоматически начнут вращаться и обслуживающий персонал или пользователь подвергнется опасности.
- Не устанавливайте блоки в дверном проеме или в непосредственной близости с ним.**
- Не допускайте работы каких-либо обогревательных приборов в непосредственной близости с блоком кондиционера воздуха и не используйте в помещении, в котором имеется минеральное масло, пары нефти или масла, так как это может привести к расплавлению или деформации пластиковых деталей в результате чрезмерного тепла или химической реакции.**
- При использовании блока на кухне не допускайте попадания муки во всасывающее устройство блока.
- Данный блок не подходит для промышленного использования, характеризующегося наличием тумана смазочно-охлаждающей жидкости, железного порошка или больших колебаний электрического напряжения.
- Не устанавливайте блоки в таких местах, как горячий источник или нефтеперерабатывающий завод, характеризующиеся наличием газа сульфида.
- Убедитесь, что цвет проводов наружного блока и маркировка терминалов совпадает с соответствующими элементами комнатного блока.
- ВАЖНО : НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ ИЛИ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ КОНДИЦИОНЕР В МОЕЧНОЙ.**
- Для входящего электропитания не следует использовать соединенные и скрученные многожильные провода.
- Оборудование не предназначено для использования в потенциально взрывоопасной среде.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Требования по утилизации [Для Европейского Союза(EU) только]

Ваше изделие для кондиционирования воздуха отмечено этим символом. Это означает, что электрические и электронные изделия не должны быть смешаны с несортированными бытовыми отходами.

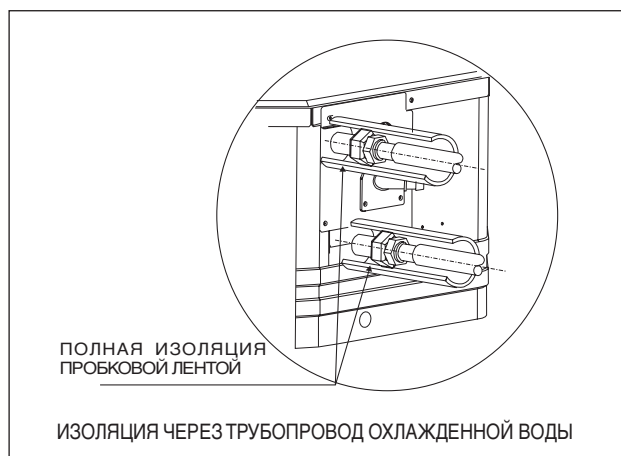
Не пытайтесь самостоятельно демонтировать систему: демонтаж системы кондиционирования воздуха, обработка хладагента, масла и других деталей должна быть произведена квалифицированным специалистом по установке согласно соответствующему местному и национальному законодательству.

Кондиционеры воздуха должны быть обработаны на специализированном перерабатывающем оборудовании для повторной утилизации, повторного использования отходов и восстановления. По обеспечению правильной утилизации изделия, Вы можете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения подробной информации обратитесь, пожалуйста, к вашему специалисту по установке или местным властям.

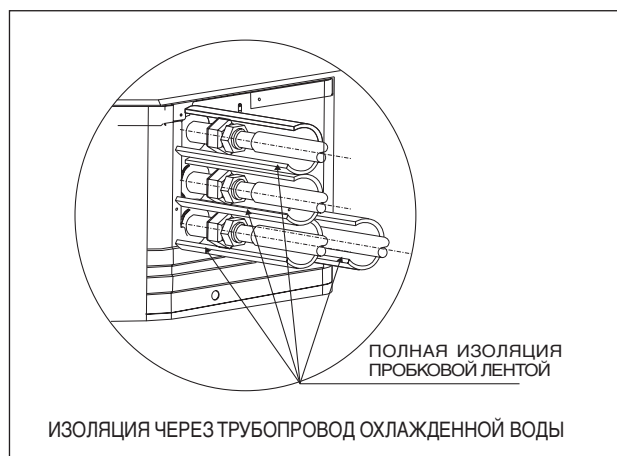
Батареи должны быть удалены из пульта дистанционного управления и утилизированы отдельно согласно соответствующему местному и национальному законодательству.



РИСУНОК УСТАНОВКИ



2 Трубы системы



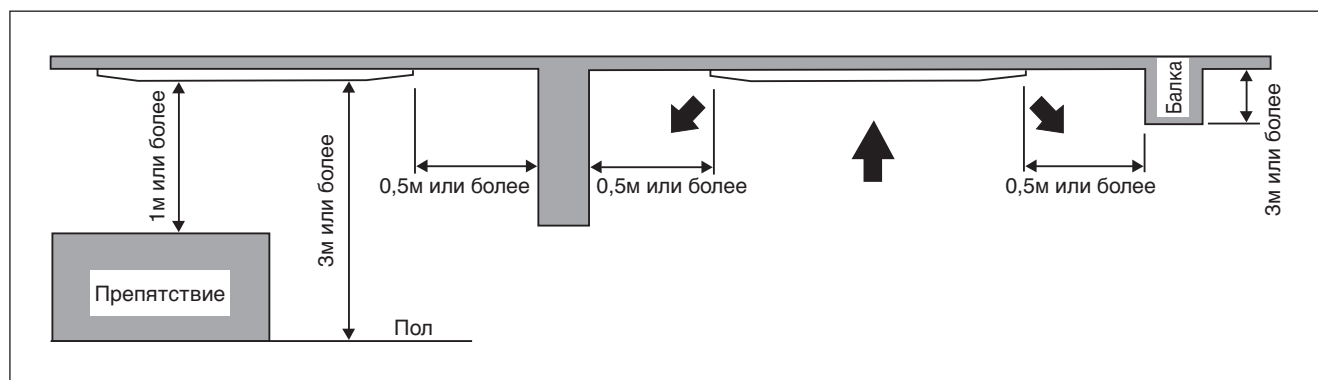
4 Трубы системы

УСТАНОВКА КОМНАТНОГО БЛОКА

1. Предварительный осмотр места установки

Перед установкой комнатного блока кондиционера необходимо ознакомиться с данным руководством.

- Колебание напряжения не должно быть более, чем $\pm 10\%$ от нормального напряжения. Провода электроснабжения должны быть независимыми от сварочных трансформаторов, которые вызывают значительные колебания напряжения.
- Удостоверьтесь, что расположение удобно для прокладки проводов, труб и слива.
- Запрещается оказывать давление на резиновые детали при открытии блока или при его перемещении после открытия.
- Не вынимайте блок из упаковки до тех пор, пока он не будет доставлен на место установки. Во время извлечения блока из упаковки используйте безопасный материал или защитные пластины или поднимайте его таким образом, чтобы не допустить его повреждения или появления царапин.



- Убедитесь, что место установки отвечает следующим требованиям:
 - а) Возможен беспрепятственный дренаж.
 - б) Место подходит для прокладки проводки и трубопровода.
 - в) Имеется достаточно пространства для осуществления установочных работ и сервисного обслуживания.
 - г) Отсутствует риск утечки воспламеняющегося газа.
 - д) Отсутствуют препятствия на пути выхода холодного воздуха и возврата теплого воздуха, и ничто не мешает свободному распространению воздуха по всему помещению (ближе к центру помещения).
 - е) Для комнатного блока необходимо обеспечить наличие пространства от стены и препятствий, как показано на рисунке ниже.
 - ж) Место установки должно быть достаточно прочным, способным выдержать нагрузку в 4 раза большей массы комнатного кондиционера для того, чтобы избежать шум и вибрацию.
 - з) Место установки (место подвешивания на потолке) должно быть достаточно ровным и высота в потолке должна быть 350мм или более.
 - и) Комнатный блок должен быть удален от источников тепла или пара (избегайте установку блока около входа).

Установка блока

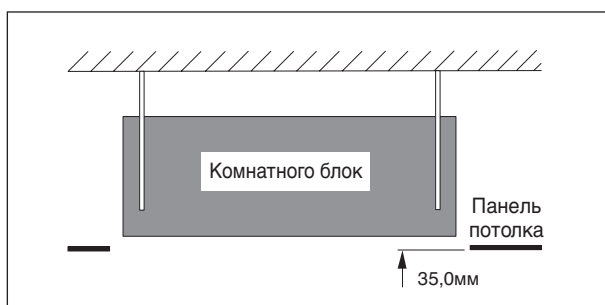


- Измерьте и отметьте положение подвешного крепежа. Просверлите отверстие для угловой гайки на потолке и закрепите подвесной крепеж.
- Установочная подкладка изменяется в зависимости от температуры и влажности. Проверьте размеры по месту.
- Размеры установочной подкладки соответствуют размерам отверстию на потолке.
- Прежде чем заканчивать заключительные потолочные работы, удостоверьтесь, что установочная подкладка вставлена в комнатный блок.

ПРИМЕЧАНИЕ

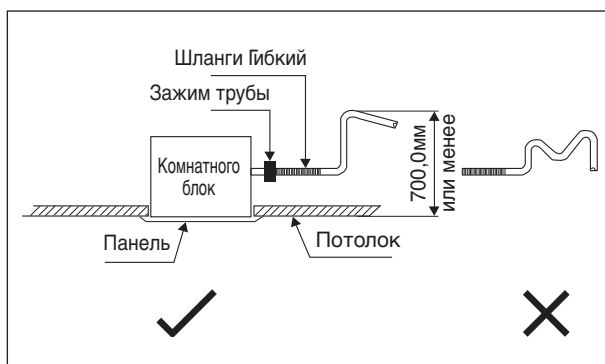
Обязательно обсудите сверлильные потолочные работы с установщиками блока.

Подвеска блока



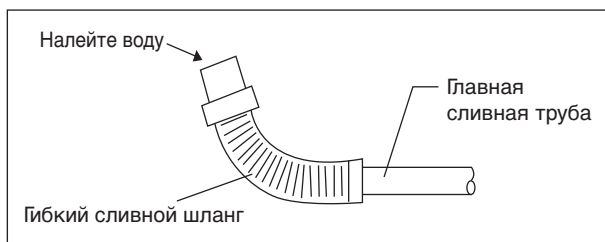
- Проверьте высоту подвешного стержня.
- Возьмите блок и повесьте его на подвесные крепежи, закрепив гайкой и шайбой.
- Добейтесь высоту 35,0мм между дном комнатного блока и потолочной поверхностью.
- Убедитесь при помощи уровня, что блок установлен горизонтально и затяните гайку и болт во избежание вибрации блока и его выхода из строя.
- Откройте панель потолка вдоль наружного края бумажной установочной подкладки.

Проведение трубопроводов



- Дренажная труба должна быть установлена с уклоном вниз для дренажа.
- Избегайте установку дренажной трубы с уклоном вниз и вверх для того, чтобы вода не потекла обратно.
- Во время соединения труб, будьте осторожны, чтобы не оказать чрезмерное усилие на дренажный штуцер во внутреннем модуле.
- Наружный диаметр дренажного штуцера на гибком дренажном шланге составляет 20мм.
- Удостоверьтесь в установке теплоизоляции (полиэтиленовый пенопласт толщиной более 8,0мм) на дренажной трубе для избежания капанья конденсата внутрь комнаты.

Проверка слива



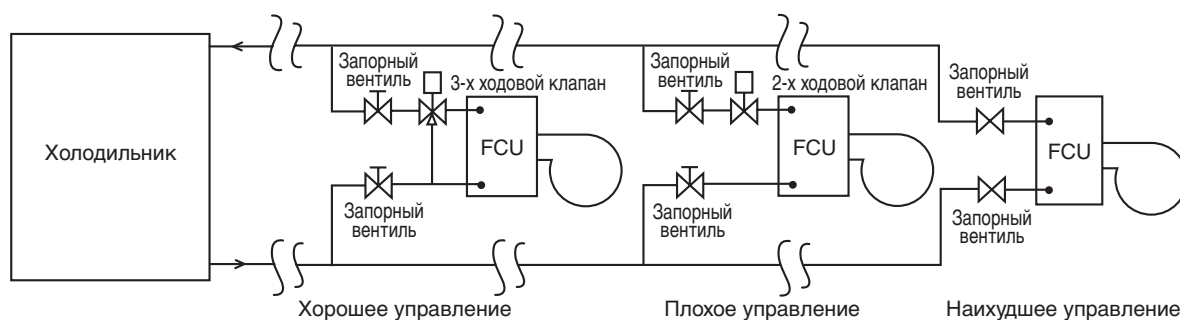
- Подсоедините главную дренажную трубу к гибкому дренажному шлангу.
- Налейте воду из гибкого дренажного шланга для проверки герметичности трубопроводов.
- По завершении проверки, соедините гибкий дренажный шланг к дренажному штуцеру на внутреннем модуле.

ПРИМЕЧАНИЕ

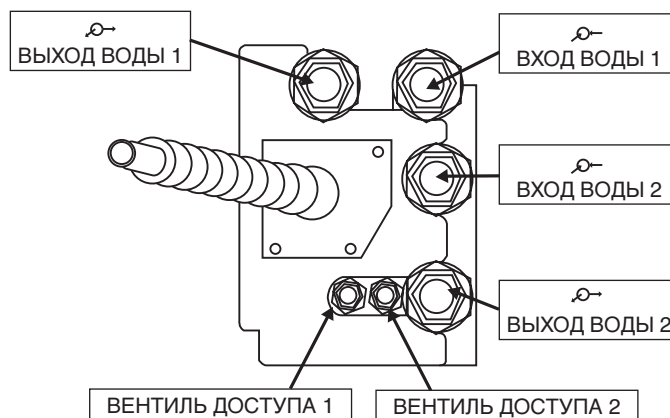
Данный комнатный блок имеет дренажный насос для отвода конденсата. Установите блок горизонтально для предотвращения течи или конденсата вокруг воздухоотвода.

6. Подсоединение Водопровода

- Комнатный блок оборудован соединением водосброса и водоприемника. Наряду с соединением для продувки воздуха, установлено вентиляционное отверстие.
- Для чередования выключения или перепуска воды необходим трехходовой электромагнитный клапан.
- Для установки в полевых условиях рекомендуется черная стальная труба, полиуретановая труба и медная труба. Во избежание образования конденсации все трубопроводы и соединения необходимо изолировать полиуретаном (типа ARMAFLEX или аналог).
- Не используйте для установки загрязненные или поврежденные трубы и патрубки.
- Некоторые основные комплектующие, как например, запорный клапан, уравнильный клапан, двухходовой или трехходовой клапан, фильтр, сетчатый фильтр и др. необходимы для улучшения работы системы и облегчения ее использования.



7. 4 система труб

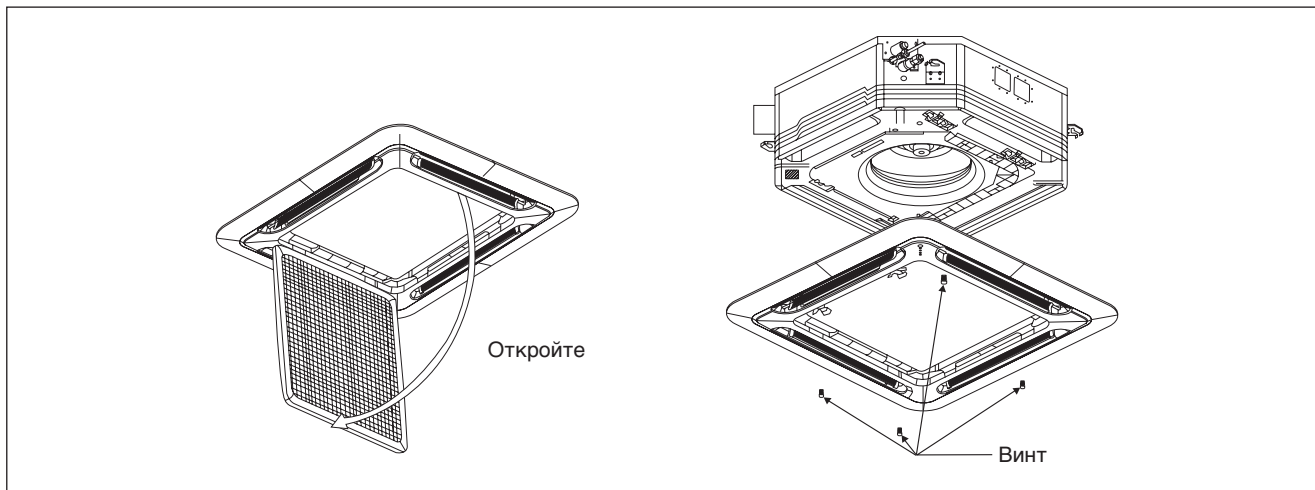


Примечание:

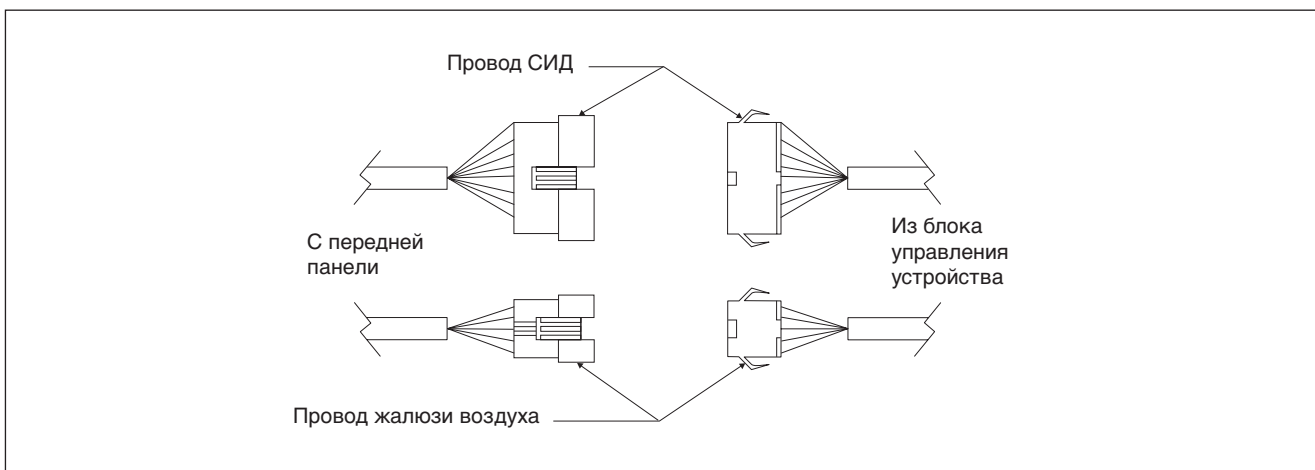
- Водоприемник 1* необходимо соединить с водовыпуском 1 и клапаном доступа 1. (*1 соединение с охладителем)
- Водоприемник 2* необходимо соединить с водовыпуском 2 и клапаном доступа 2. (*2 соединение с обогревателем)
- Колпачок клапана Вентилем доступа 1 - красный для идентификации.
- Все муфтовые соединения необходимо выполнять с использованием кольцевых уплотнений. Для герметизации резьбовых соединений следует применять белую тефлоновую ленту, наматывая ее на наружную резьбу.
- Для обеспечения герметичности необходимо плотно затягивать все резьбовые соединения.

8. Установка панели

- Передняя панель может быть вставлена только в одном направлении, следуя направлению трубы. (Следуйте стрелке расположения труб на наклейке на передней панели)
- Удостоверьтесь, что установочная подкладка снята перед установкой передней панели.

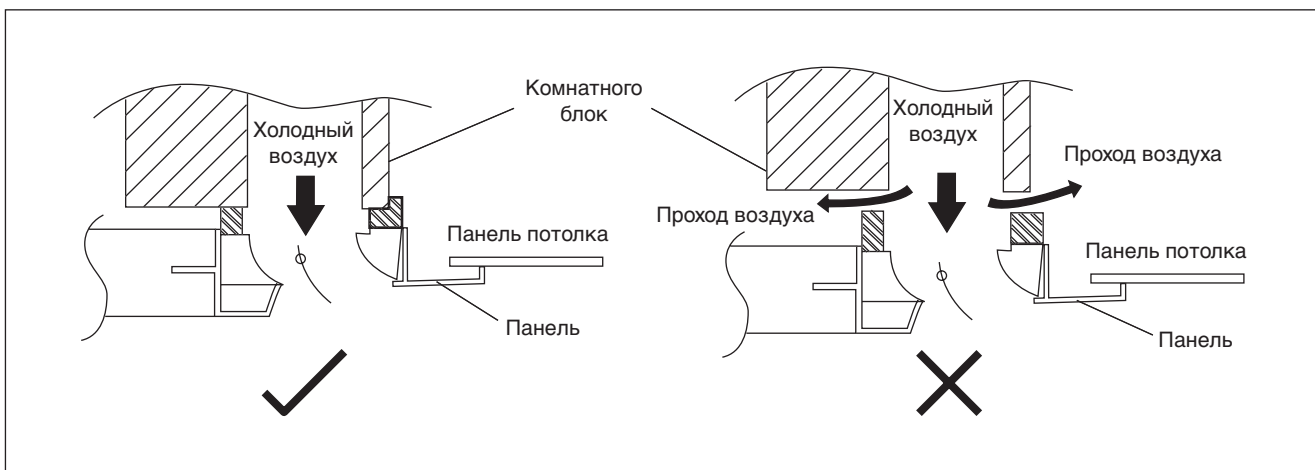


- Откройте решетку впуска воздуха оттягиванием ограничителей и снятием их вместе с фильтром с панели.
- Установите переднюю рамную панель на комнатный блок 4 винтами и затяните до конца для предотвращения прохода холодного воздуха.
- Соедините провода контактов СИД и провода поворота жалюзи воздуха к комнатному блоку.
- Штуцер поворота жалюзи воздуха должен быть помещен внутрь коробки управления после подсоединения.



ПРИМЕЧАНИЕ

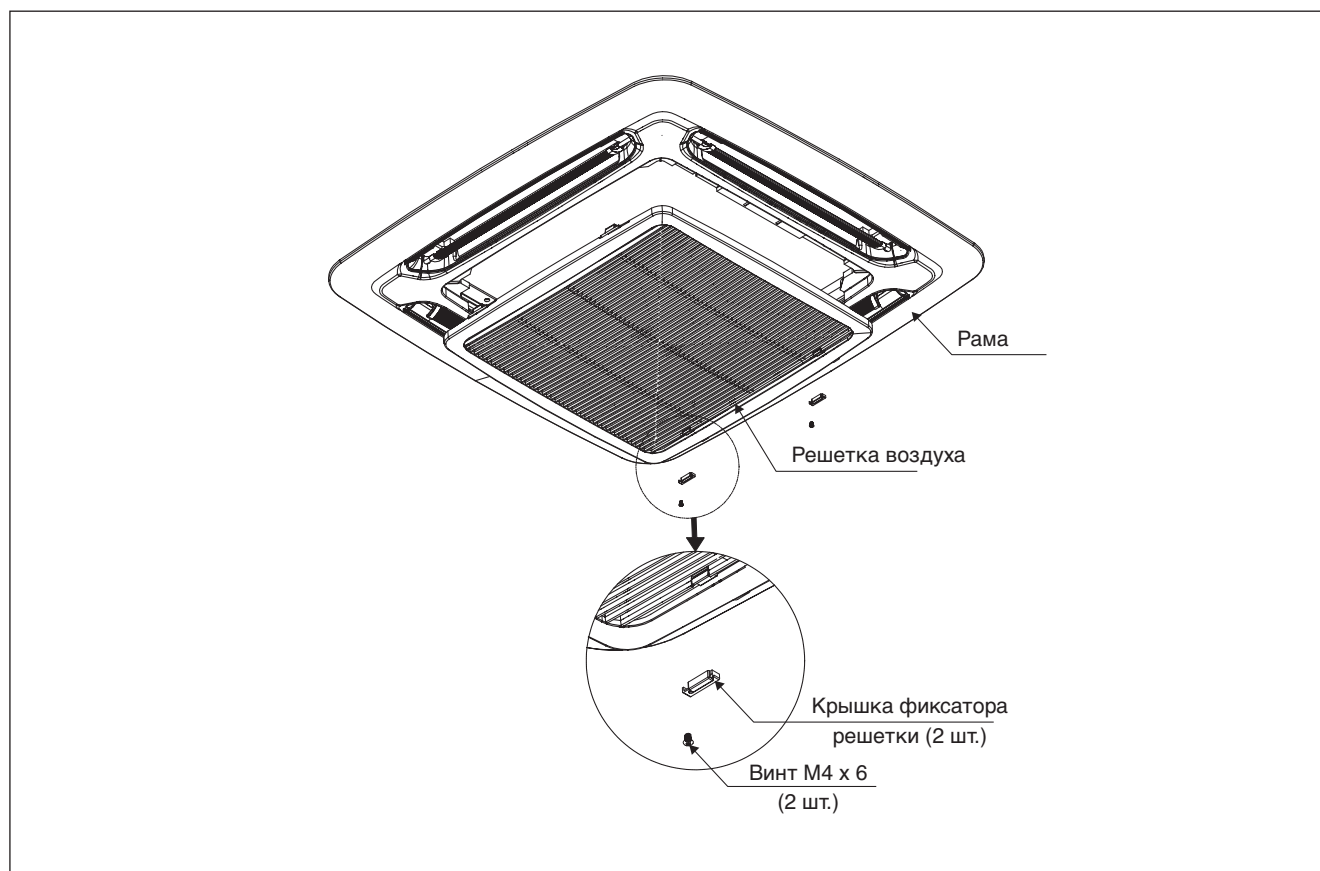
Плотно установите переднюю рамную панель для предотвращения прохода холодного воздуха, который станет причиной конденсата и капания воды.





9. Крышка фиксатора решетки (Защита подвижной детали для прямого прикосновения пользователем)

Решетка фиксатора крышки должна быть установлена в соответствии с рисунком ниже.



Если необходимо проведение сервисного обслуживания, следует выполнить следующее:

1. Перед проведением сервисного обслуживания необходимо убедиться, что блок выключен.
2. Чтобы разблокировать винт на крышке фиксатора решетки, используйте отвертку.
3. Для выполнения обслуживания снимите крышку фиксатора решетки и откройте решетку впуска воздуха.
4. После выполнения сервисного обслуживания установите решетку впуска воздуха, закрепите винтом крышку фиксатора решетки и убедитесь, что блок правильно установлен.





10. Прокладка электропроводки

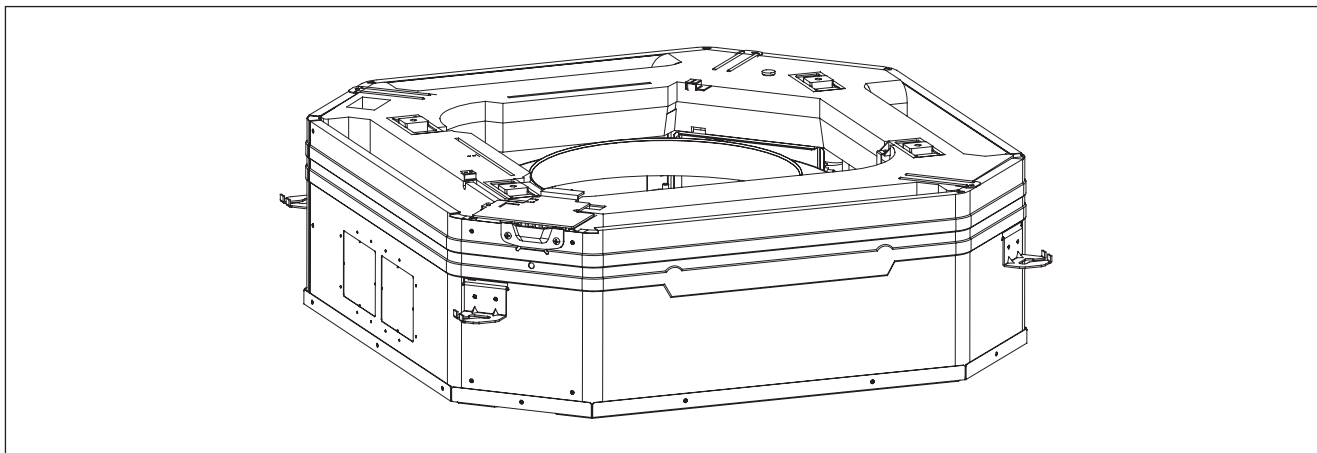


Рисунок А

Рисунок А и Рисунок В показывают место расположения крышки провода во внутреннем блоке. Порядок действий при прокладке проводов электропитания и проводов от наружного блока.

1. Снимите крышку провода, удалив винта, как показано на Рисунке С.
2. Провода будут проходить через отверстия, как показано на рисунке D и E соответственно, не пересекая высоту отверстия.
3. После этого крышка провода будет установлена обратно и будет закрывать провод.

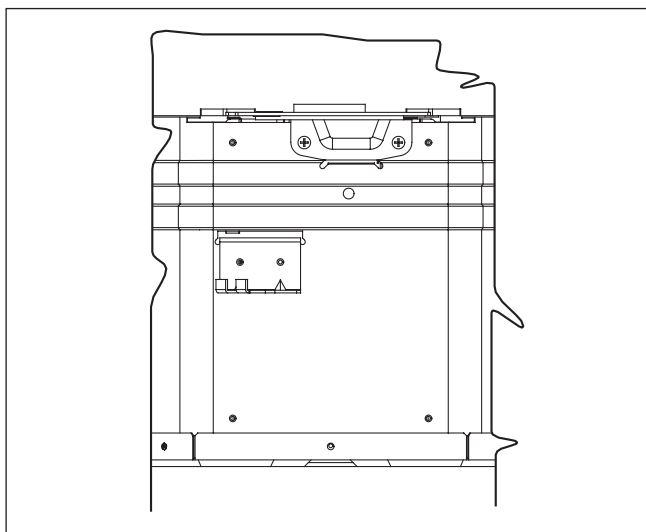


Рисунок В

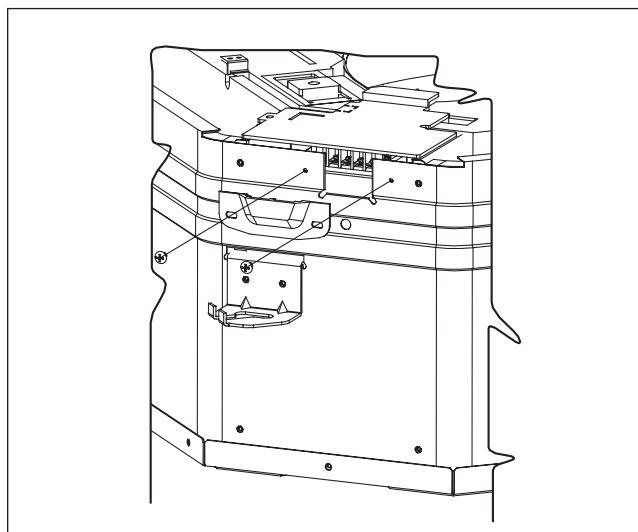


Рисунок С

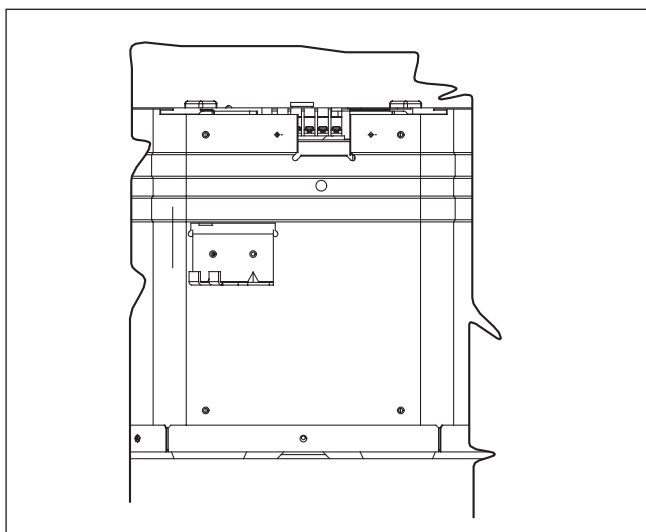


Рисунок D

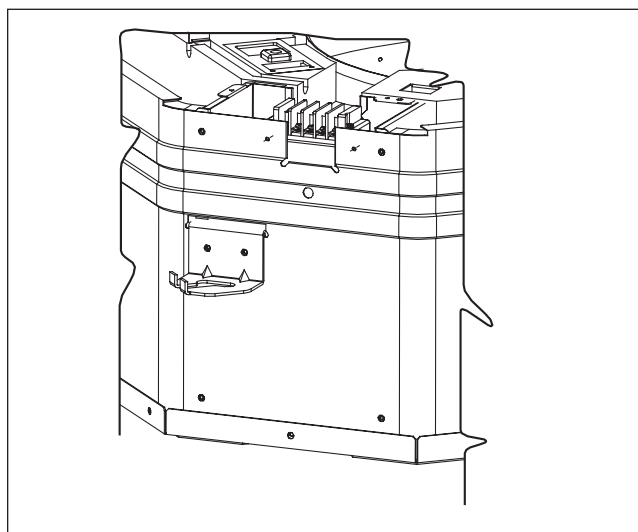


Рисунок E



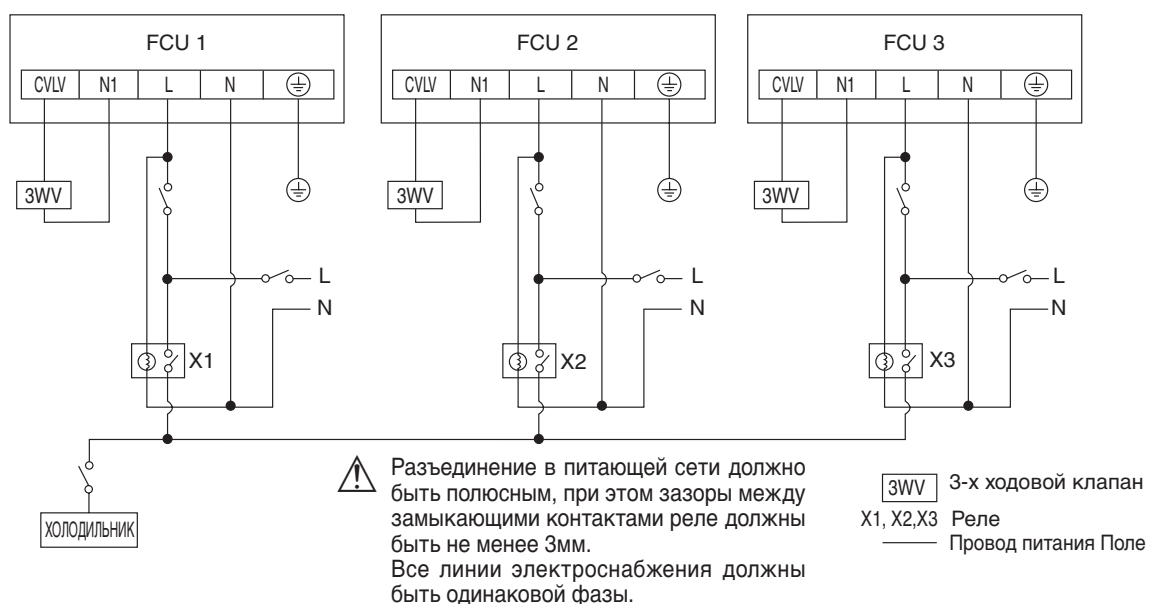
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА СОЕДИНЕНИЙ

ВАЖНО: * Данные значения предоставлены только для информации. Их необходимо проверить и использовать в соответствии местными и/или национальными кодексами и предписаниями. Они также зависят от типа установки и размера проводов.

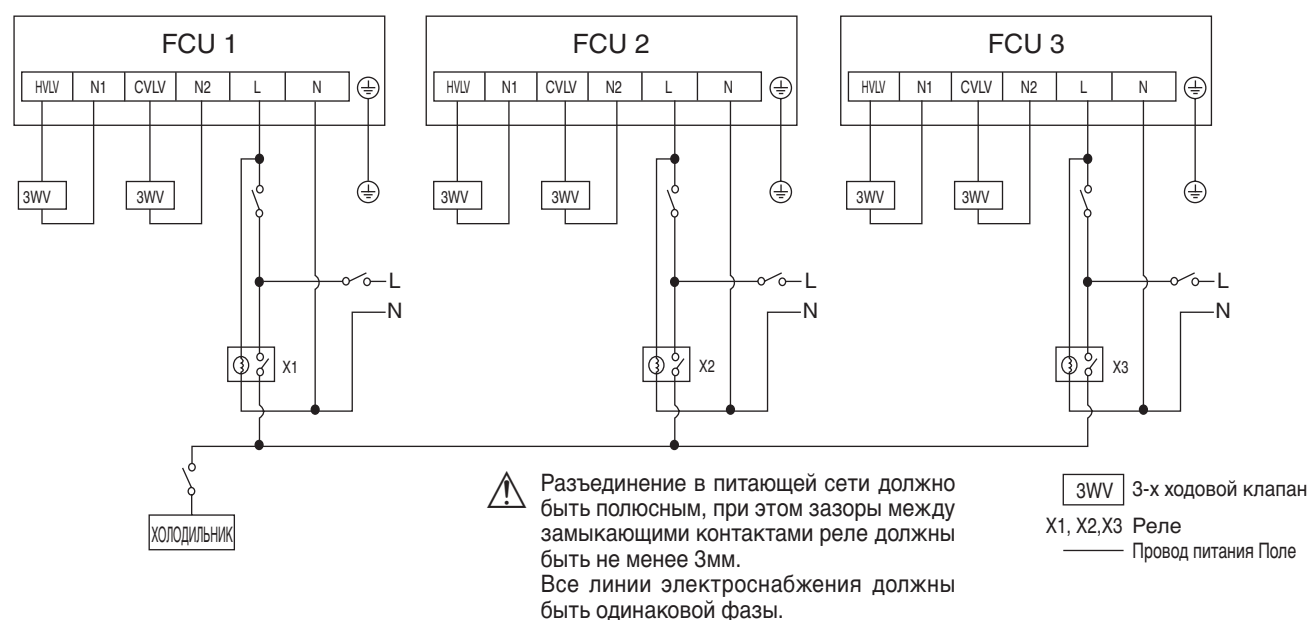
** Соответствующий диапазон напряжений следует сверять с данными, указанными на табличке, прикрепленной к корпусу аппарата.

Разъединение в питающей сети должно быть полюсным, при этом зазоры между замыкающими контактами реле должны быть не менее 3мм.

Модель: FWG05/08/11 AAT



Модель: FWG05/08/11AAF



Модель	FWG05AAT(F)	FWG08AAT(F)	FWG11AAT(F)
Диапазон напряжения**	220-240В/~/50Гц + ⊕		
Рекомендованный предохранитель с задержкой срабатывания* (А)	2	2	2
Сечение шнура сети* (мм ²)	1,5	1,5	1,5
Сечение Проводов Межсоединения* (мм ²) Количество Проводов	3	3	3



- Все провода должны быть хорошо соединены.
- Убедитесь, что провод не соприкасается с трубопроводом хладагента, компрессором или любыми подвижными деталями двигателя вентилятора.
- Соединительный провод между внутренним и наружным блоками должен быть зафиксирован на клеммах.
- Шнур сети питания должен отвечать параметрам шнура H07RN-F, который представляет собой минимальные предъявляемые требования.
- При креплении крышки клеммной коробки необходимо убедиться, что нет зажатия провода.
- После полного выполнения соединения проводки заполните любые зазоры/отверстия изоляцией (приобретается на месте), что позволит предотвратить попадание мелких животных и насекомых внутрь блока.
- Используйте обжимную кольцевую клемму для подсоединения проводов к терминалу электропитания. Подсоедините провода в соответствии с указаниями на терминале. (Смотри монтажную схему на блоке).



Порядок действий при подсоединении установочного провода:

- Для затягивания винтовых клемм используйте соответствующую отвертку. Если клемма слишком мала, головку винта можно повредить, и винт не будет затянут соответствующим образом. При слишком сильном затягивании можно повредить винт.
- Не подсоединяйте провода разного калибра к одной и той же клемме источника питания.
- Используйте указанный электрический провод. Надежно подсоедините провод к клемме. Закрепите провод, не прилагая при этом чрезмерного усилия на клемму.
- Продолжайте укладывать проводку в соответствующем порядке, не создавая препятствия другому оборудованию при открытии крышки клеммной колодки.



РАБОЧИЙ ДИАПАЗОН

Эксплуатационные ограничения:

Тепловой носитель : Вода

Температура воды : 4°C ~ 10°C (Охлаждающие), 35°C ~ 50°C (2 трубы), 35°C ~ 70°C (4 трубы),

Максимальное давление воды : 16 бар

Температура воздуха : (как показано ниже)

Охлаждающие блоки

Температура	Ts °C/°F	Th °C/°F
Минимальная температура внутри помещения	16,0 / 60,8	11,0 / 51,8
Максимальная температура внутри помещения	32,0 / 89,6	23,0 / 73,4

Обогревающее устройство

Температура	Ts °C/°F	Th °C/°F
Минимальная температура внутри помещения	16,0 / 60,8	-
Максимальная температура внутри помещения	30,0 / 86,0	-

Ts: Температура по сухому термометру. Th: Температура по влажному термометру.

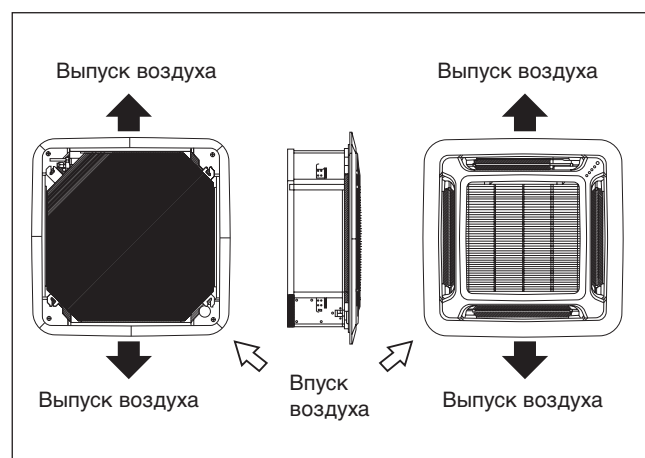


ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

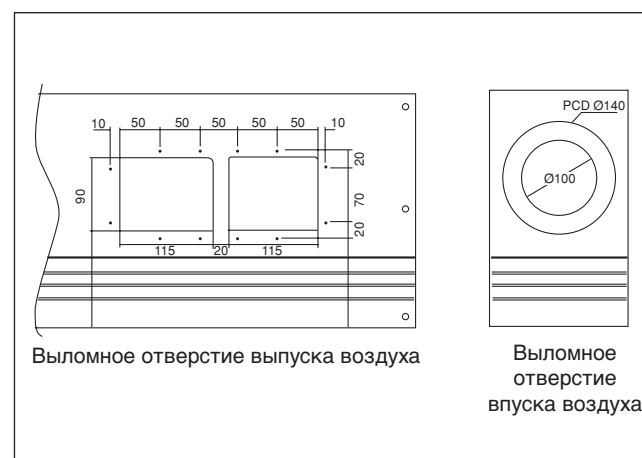
Характеристика короткой вентиляционной трубы

- Комнатный блок рассчитан на выпуск воздуха и его впуск через выламывающееся отверстие для соединения вентиляционной трубы. Однако, соединение короткой вентиляционной трубы для выпуска воздуха возможно только с одной стороны.
- Использование короткой вентиляционной трубы для выпуска воздуха улучшит распределение воздушного потока при наличии препятствия (например, осветительный прибор) и в длинной, узкой комнате или в L-образной формы комнате. Он также используется для кондиционирования двух комнат одновременно.

Возможные направления для выпуска воздуха и впуска воздуха



Возможные размеры отверстия для соединения вентиляционной трубы



ПРИМЕЧАНИЕ

- Старайтесь не использовать короткую вентиляционную трубу, на которой решетка выпуска воздуха может быть полностью закрыта, что нужно для предотвращения заледенения испарителя.
- Для предотвращения формирования конденсата, удостоверьтесь, что существует достаточная теплоизоляция и нет утечки холодного воздуха после установки короткой вентиляционной трубы.
- Обеспечьте поступление до 20% свежего воздуха от всего воздушного потока. Также обеспечьте наличие камеры и использование вентиляторного усилителя.

Заделывающий материал

- Нельзя заделывать один из четырех отверстий выпуска воздуха. (заделывание двух или более воздушных отверстий может привести к сбоям в работе)
- Снимите переднюю панель и заделайте отверстие выпуска воздуха на комнатном блоке при помощи заделывающего материала.
- Этот заделывающий материал той же длины, что длинное отверстие выпуска воздуха. Желательно заделать короткое отверстие выпуска воздуха, для этого срежьте заделывающий материал для его укорачивания.
- Протолкните заделывающий материал внутрь на 10мм наружу дна комнатного блока так, чтобы он не задевал воздушного жалюзи. Удостоверьтесь, чтобы не протолкнуть заделывающий материал далее чем на 10мм.

ПОКАЗАНИЯ ИНДИКАТОРОВ

ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Беспроводное контроллер

Когда на пульте дистанционного управления загорается инфракрасный индикатор функционирования, то датчик сигналов на комнатном блоке произведет сигнал <бип> для подтверждения получения сигнала.

Проводной контроллер

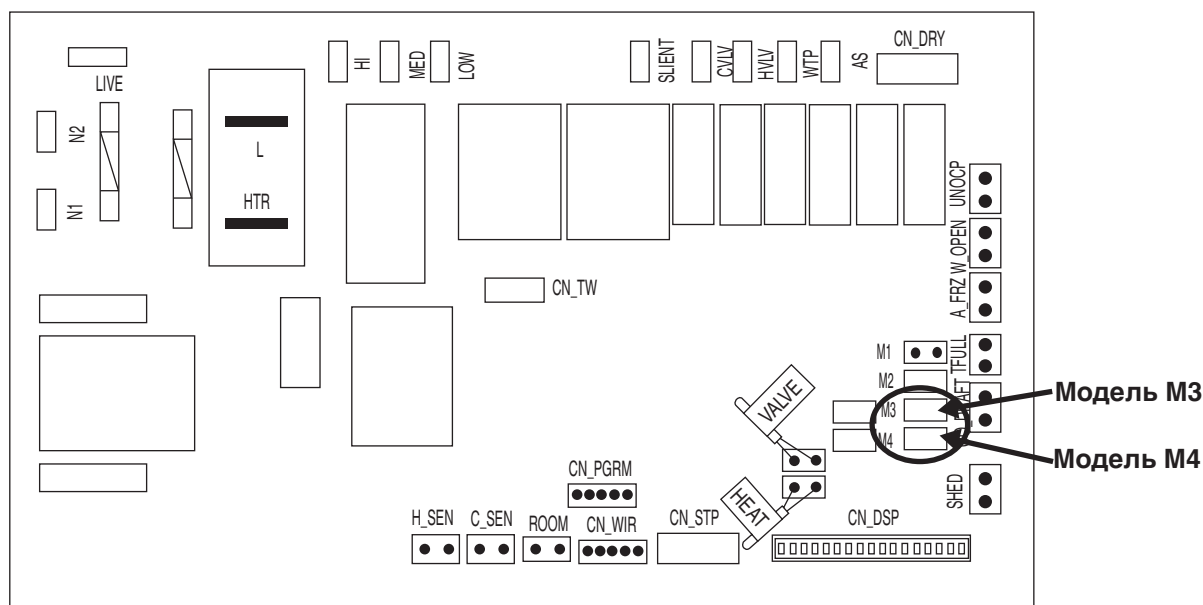
При обнаружении любого ненормального состояния проводной контроллер начнет мигать, указывая на код ошибки.

	Действие	СИД ПИТАНИЯ	СИД Таймера	Код ошибки
1.	Комнатный датчик отключен или короткое замыкание	Мигает 1 раз	-	Мигает E1
2.	Датчик трубопровода отключен или короткое замыкание	Мигает 2 раза	-	Мигает E2
3.	Плохо Температура Трубопровода	Мигает 3 раза	-	Мигает E4
4.	Плохой/неисправности температура трубопровода	-	Мигает 1 раз	Мигает E5
5.	Неисправность водяного насоса	-	Мигает 2 раза	Мигает E6
6.	Аппаратная ошибка (тактыый переключатель вывод замкнут/М3 или М4 режим с бесклапанные разделе)	-	Мигает 6 раза	Мигает E8
7.	Активирована функция Открытое Окно*	Мигает 6 раза	-	-
8.	Активирован режим Антифриз*	Мигает 7 раза	-	-
9.	Активирована функция Сбрасывания Нагрузки*	Мигает 8 раза	-	-

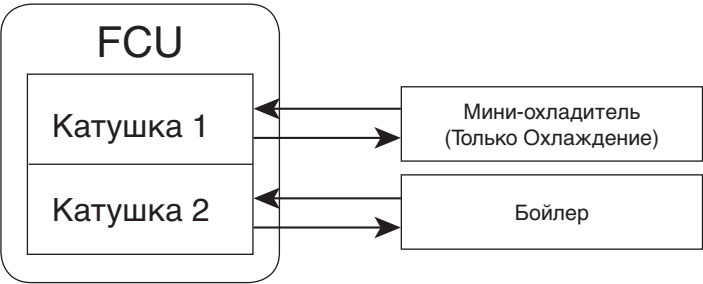
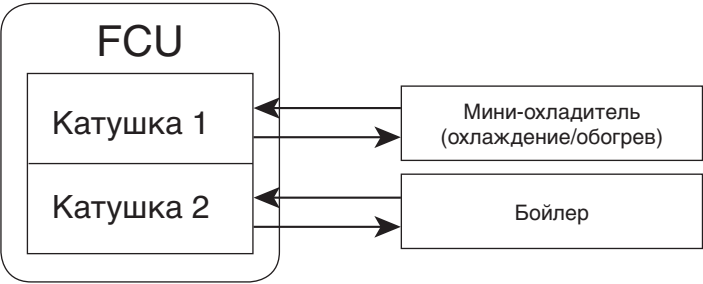
* Применимо только с 4-трубной системой

УСТАНОВКА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРНОГО ДОВОДЧИКА (ПРИМЕНИМО ДЛЯ 4 ТРУБЫ ТОЛЬКО ЕДИНИЦЫ)

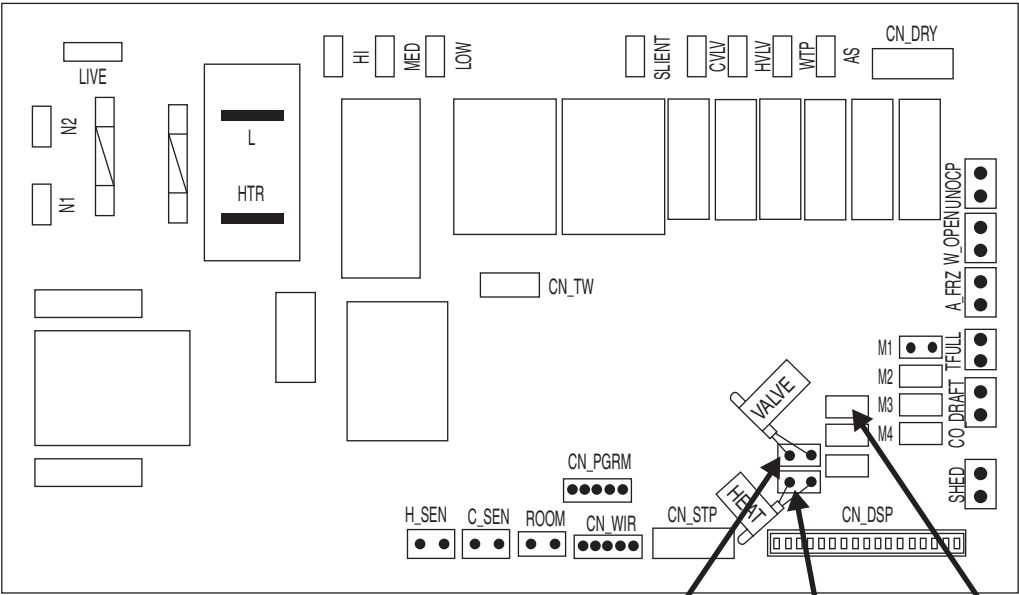
А) ВЫБОР МОДЕЛИ



Стандартная панель управления (W 2,0) имеет установки по умолчанию для выбора модели:- Модель 4. Выберите модель в соответствии с используемой перемычкой.

Система	Модель	Функция
4 система труб	М3 - Модель 3	Только охлаждение с использованием бойлера 
	М4 - Модель 4	Охлаждение с использованием бойлера 

В) ВЫБОР ПРИОРИТЕТА КЛАПАННОГО УПРАВЛЕНИЯ, ТЕПЛОВОГО НАСОСА И ЦИРКУЛИРУЮЩЕГО ВОЗДУХА

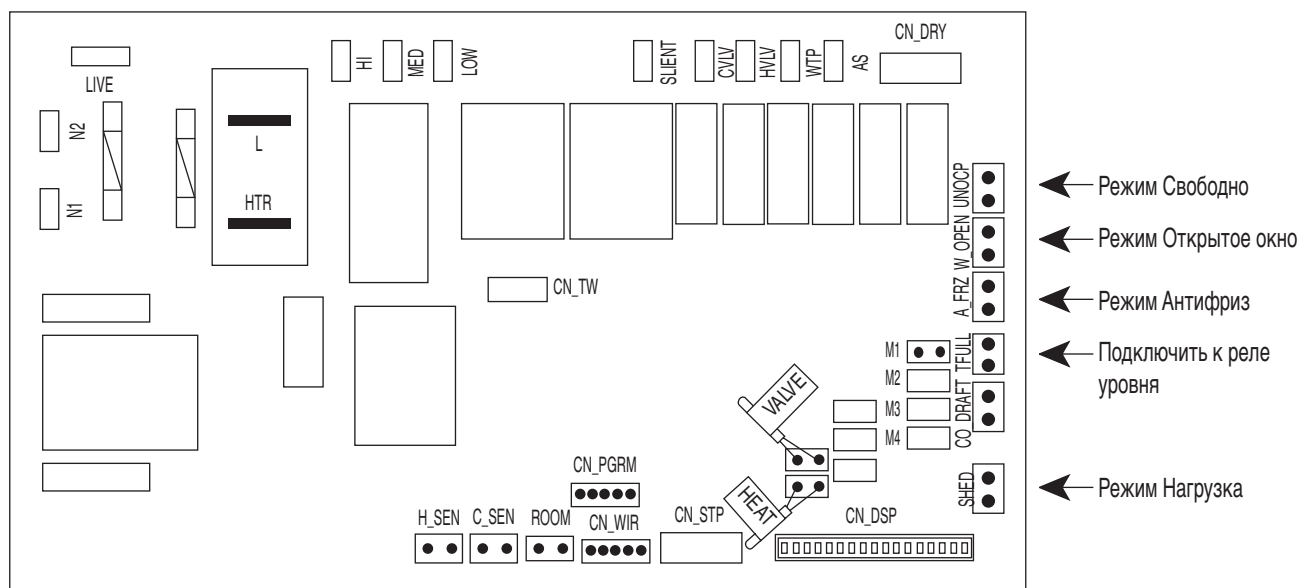


Перемычка	С перемычкой (настройка по умолчанию)	Без перемычки
Перемычка приоритета циркулирующего воздуха	Установленная пользователем скорость или невысокая скорость циркуляции воздуха, если выбран автоматический режим	Остановка циркуляции воздуха при отключении термостата
Перемычка теплового насоса	Для теплового насоса	Только для охлаждения
Перемычка клапанного управления	Для клапанного управления	Для бесклапанного управления

Русский

С) ДРУГИЕ

Панель управления имеет другие параметры



i) Режим Свободно

При закрытом сухом контакте активирован режим Свободно и наоборот. Если включен таймер включения, система переходит в режим "Занято".

Точки соединения сухих контактов можно подсоединить параллельно к другим панелям вентиляторного доводчика. Если сухой контакт закрыт. Режим Свободно будет активирован на всех параллельно подключенных доводчиках, как показано на рисунке выше.

ii) Режим Антифриз

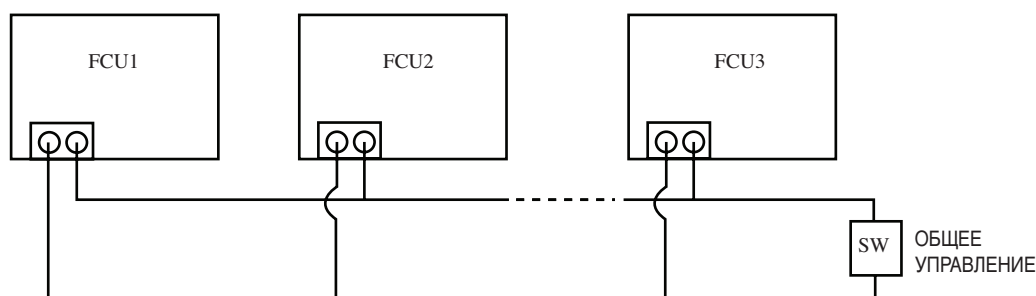
Режим Антифриз имеет высший приоритет среди других операций. Режим Антифриз будет активирован только в том случае, если сухой контакт закрыт и наоборот.

iii) Режим Открытое окно

Точки соединения сухих контактов можно подсоединить параллельно к другим панелям вентиляторного доводчика. Если сухой контакт закрыт, режим Открытое окно будет активирован на всех параллельно подключенных доводчиках, как показано на рисунке ниже.

iv) Режим Нагрузка

Точки соединения сухих контактов можно подсоединить параллельно к другим панелям вентиляторного доводчика. Если сухой контакт закрыт, режим Нагрузка будет активирован на всех параллельно подключенных доводчиках, как показано на рисунке ниже.



Режимы Свободно для всех, Открытое окно для всех и Нагрузка для всех можно активировать через сетевой канал связи с помощью центрального регулятора с или без выше указанного соединения. (Зависит на наличии для этой характеристики.)

Примечание:

- Автоматический режим циркуляции воздуха применяется только для модели 3. (Охлаждение только с бойлером).
- Режим циркуляции воздуха недоступен для бесклапанного управления.
- Проводное дистанционное управление имеет комнатный датчик. Не рекомендуется размещать проводное дистанционное управление в изолированных местах, где считывание температуры воздуха в комнате будет неточным.

ОБЩАЯ ПРОВЕРКА

• Удостоверьтесь, что:

- 1) Блок установлен в надежном и крепком положении.
- 2) Трубы и соединения герметичны.
- 3) Провода соединены правильно.

• Проверка слива:

- налейте немного воду в левую сторону сливного лотка (слив расположен на правой стороне блока).

• Рабочие испытания:

- 1) Проведите рабочие испытания на блоке после проведения проверки слива и наличия утечки газа.
- 2) Проверьте следующее:
 - a) Вилка электроприбора должна быть плотно вставлена в розетку?
 - b) Из блока не должен раздаваться ненормальный шум?
 - c) Слышны ли какие-нибудь ненормальные вибрации на блоке или трубопроводе?
 - d) Дренаж воды должен быть беспрепятственным?

• Убедитесь, что:

- 1) Испарительный нагнетатель включился и происходит выпуск холодного воздуха.

Примечание:

- Настоящее руководство по установке относится только к вентиляторному доводчику. Установка наружного блока (мини-чиллера и т.п.) описана в руководстве по установке соответствующего устройства.
- Порядок установки вентиляторного доводчика может отличаться в зависимости от типа наружного блока.
- Работы по установке должны выполняться квалифицированными специалистами, которые знакомы с устройствами этого типа.

СЕРВИС И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Примечание действительна только для Турции: срок службы нашей продукции в десять (10) лет

Узлы Обслуживания	Процедуры Технического Обслуживания	Время
Комнатного воздушный фильтр	1. Уберите налипшую на фильтр пыль с помощью пылесоса или промойте его в теплой воде (ниже 40°C) с нейтральным моющим средством. 2. Тщательно промойте фильтр и высушите его перед установкой на место в блок. 3. Не используйте бензин, летучие или химические вещества для чистки фильтра.	Не реже 1 раза каждые 2 недели. При необходимости чаще.
Комнатного блок	1. Удаляйте загрязнения или пыль с решетки или панели, протирая ее мягкой тканью, смоченной в теплой воде (ниже 40°C) с нейтральным моющим раствором. 2. Не используйте бензин, летучие или химические вещества для чистки внутреннего блока.	Не реже 1 раза каждые 2 недели. При необходимости чаще.



ОСТОРОЖНО

Не допускайте контакта средств, применяемых для очистки змеевика, с пластмассовыми деталями. Они вступают в реакцию с пластмассой, а это может стать причиной деформации детали.

МЕРЫ ПО УСТРАНЕНИЮ

По любым вопросам касательно запасных частей обращайтесь к уполномоченному дилеру. При обнаружении сбоев в работе модуля кондиционера, немедленно выключите питание сети модуля. Проверьте нижеследующие признаки неисправностей, причины и советы простейших мер по устранению.

Неисправность	Причины/действия
1. Кондиционер не работает.	– Аварийное отключение питания или необходимо произвести замену предохранителя. – Вилка не вставлена. – Существует вероятность того, что таймер задержки установлен неправильно.
2. Очень незначительный поток воздуха.	– Воздушный фильтр загрязнен. – Открыты двери или окна. – Забился впуск и выпуск воздуха. – Установленная температура недостаточно высока.
3. При выпуске воздуха имеется неприятный запах.	– Неприятный запах может быть вызван сигаретами, частицами дыма, парфюмерии и т.п., которые могли осесть на змеевике.
4. Конденсат на передней решетке комнатного блока.	– Это вызвано влагой в воздухе после продолжительного времени функционирования. – Установленная температура слишком низка, увеличьте установленную температуру и установите скорость вентилятора на высокую.
5. Вода выливается из кондиционера.	– Выключите блок и вызовите местного дилера/специалиста по техническому обслуживанию.

Если неисправность неустранима, пожалуйста, обращайтесь к Вашему местному дилеру / специалисту.